

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **18 (1971)**

Heft 2

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Importance de la défense civile en Tchécoslovaquie

Texte tiré de la revue «Survivre», janvier-février 1970 *

Derrière le rideau de fer, les mesures de défense civile sont rarement rendues publiques. La presse et les documents officiels donnent peu de renseignements à ce sujet. Cependant, des réfugiés tchèques récemment arrivés en Suisse, à la suite de la crise politique qui sévit dans leur pays, ont jeté quelque lumière sur ce sujet.

Le 18 avril 1961, le Gouvernement tchèque a passé une loi dite de «défense totale» destinée, selon lui, à «assurer la protection de la liberté et du régime socialiste». Cette loi prévoit non seulement l'augmentation des effectifs militaires, mais la création d'une organisation portant sur la «défense totale» du pays. Des mesures de défense civile et industrielle devront être prises, et l'économie nationale liée plus étroitement aux problèmes de défense que par le passé.

La population et la défense civile

Par conséquent, le concept de «défense totale» de la République tchèque semble englober la défense civile. Son rôle serait de protéger la population contre une attaque aérienne éventuelle, d'assurer le redressement après une telle attaque et de permettre aux entreprises commerciales et industrielles de continuer de fonctionner en temps de guerre. La population civile aurait un rôle important à jouer dans la défense civile. Selon des sources officielles tchèques, le gouvernement aurait, de 1962 à 1964, poursuivi un programme actif destiné à former la population en matière de défense et de protection contre les armes modernes telles que les bombes nucléaires. En Tchécoslovaquie, la Fédération de coopération avec l'armée (SVAZARM) est très active, et comme la DOSAAF de l'Union soviétique, exerce une grande influence en matière de défense civile. Des liens de coopéra-

* Inga Lindblom, agent d'information publique de l'Office de défense civile de la Suède a traduit, pour le compte de la revue «Survivre», l'article suivant sur la défense civile en Tchécoslovaquie, qui a paru dans Civilt Försvar, publication suédoise officielle consacrée à la défense civile, économique et psychologique.

tion existent également avec la Croix Rouge, la Fédération d'éducation physique et le Corps des pompiers.

Protection industrielle — élément important de l'organisation

L'un des aspects les plus importants de la défense civile semble être la protection de l'industrie afin d'assurer une production ininterrompue en cas d'urgence. A cette fin, les usines, tout comme les organismes administratifs, les ateliers d'impression, et les postes de radio et de télévision, disposent de tout le matériel nécessaire à leur protection, et les employés sont tenus de suivre des cours portant sur la protection industrielle.

Le gros de la population ne dispose pas de masques antigaz ou d'autres matériels de protection. On a toujours cru que ce fait découle du principe psychologique et idéologique qui veut que la puissance nucléaire des Soviétiques suffise à protéger de tout danger les pays du bloc socialiste qui ne désirent que la paix.

Abris dans les anciens et les nouveaux immeubles

La loi exige que tous les nouveaux immeubles soient munis d'abris; aussi a-t-on distribué des plans portant sur la construction d'abris dans le sous-sol des vieux immeubles. Bien qu'il n'y ait pas d'abri public comme tel, il est notoire que le Gouvernement tchécoslovaque s'est fait aménager un siège d'urgence dans le métro de Prague.

Evacuation et logement

En cas d'attaque imminente ou réelle, on prévoit qu'il faudra déplacer un grand nombre d'habitants ainsi que

leurs biens et d'autres matériels. Dans cette éventualité, la loi prévoit que la population non affectée serait tenue de fournir vivre et logement aux réfugiés et de protéger leurs biens et autres matériels.

Formation poussée en matière de défense

Au début de 1968, le *Rudé Právo*, organe du parti au pouvoir, publiait un article sur la formation que le peuple tchèque recevait en matière de défense et de survie dans l'éventualité d'une attaque au moyen d'armes modernes. Selon ce journal, cinq millions de personnes auraient accompli avec succès cet entraînement entre 1962 et 1964. De ce nombre, 3,3 millions semblent avoir suivi un cours militaire et politique portant sur la défense civile.

En 1965, le ministre de l'Intérieur a mis en œuvre un programme de formation supplémentaire destiné à la population, et comportant les matières suivantes: secourisme, lutte contre les incendies, protection contre les attaques biologiques et chimiques et les retombées radio-actives, ainsi que la construction d'abris. Cependant, les réfugiés tchèques qui ont été interviewés en Suisse ne semblaient rien connaître de ce programme.

Défense civile pendant la crise tchécoslovaque

Lors de l'occupation de la Tchécoslovaquie par les pays membres du pacte de Varsovie, en août 1968, certains journaux ont prétendu que les mouvements de résistance maintenaient un réseau de communication, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du pays, grâce au personnel et au matériel de défense civile. Cependant, pour autant que l'on sache, l'organisation de défense civile n'est pas dotée de ses propres appareils radio, et il est fort probable que c'est de la SVAZARM qu'on voulait parler, car cette dernière comporte des unités radio spéciales.

Projekta-Bau AG

4600 Olten Aarburgerstrasse 27 Telefon 063 21 41 85

Wir führen aus:
Grundwasser- und
Feuchtigkeitsisolationen aller Art
Trinkwasserbehälter-Innenauskleidungen
mit Kunststoff-Folien